

مه گاو مه خانه

له شعری

حیدر ادا

محمد امین احمد

« المقتطف » و « الهلال » و « البلاغ » و « النداء » و « الشعلة » و « الاخبار » و زوری تر . .
— « سلامه موسی » ی نووسر و پوژنامه نووس به در یژی تمه نی پر له برهم و کار کردن و نه یی هر وهك مرؤفیتی ساكر ژبانی به سر بردبیت ، به لكو پرو به پروی جوره ها به بره کانی بوته وه و کونه پرست و دوژمنانی جارهای جار تاوانیان بز هه له ستووه و به دزی و به ناشکرا نازاریان داوه ، تاگه بیوته نه وهی نانشیان بریوه جاری واش بووه و بستوویانه به پاره و سامان هه لی بخه له تینن و لریگه ی لابدن ، له وهش زیاتر زور جار ترستینراوه و هه ولی نه ویان داوه قه له مه که ی له کار بخن .
به لام له گهل هموو نه مانه شدا نووسر همیشه ژبانی سر به رزی و پر له که پرامه تی له پیشه وهی هموو شتیک دان اووه و هر گیز نه ی بوستووه به چاو شوپی و زه لیلی بویت ، تا له یانیش دا بووه کولی نه داوه و له کار نه که وتووه و پچسانه وه شه و روژی ژبانی خستووه سر به ك و له برهم نه که وتووه ، تا له روژی دووشه ممه ی ریکه وتی چواری ناقتوسی سالی ۱۹۵۸ دلگه فراوانه که ی بز دواچار په کی که وتووه و سر چاوه ی نیلهامی پینووسه که بشی ووشك بووه .

— بهم جوره نووسری بلیمهت و زانا « سلامه موسی » له گهل نه وه شدا که به رامبر ده به ها ته نگ و چه له ممه ی ژبان و به بره کانی و دوژمندار به سی کونه پرستان بوته وه و زور جاریش هه ولی نان برینی دراوه ، به لكو نانشی براوه ، به لام هر گیز وهی به رنه داوه ، تا نه و ناوه نه مرمه ی له نیو دلی کومه لیتی به جگار زور له خوینده وار و روژنبراندا شه تل کره وه ، بز نه وهی همیشه هر به نه مری و سر به رزی به یینته وه ، هزار سلاو له گیانی نه و نووسر بلیمه ته که نیمرو « ۹۳ » سالی ته واو به سر له دایک بوونیدا رت ده بیت و مه شخه لیکه له دونیای روژنبریدا هر گیز گشه و کر بوونی بز نیه . . .

سر چاوه کان

— چند دانه بهك له بر همه کانی نووسر که باسم کردون .
— چند نووسینیک له روژنامه کانی ناوچه .

دكتور قاسمقو له پيشه كى نارينكو پووندا ده لى :

(« له ناسورى ته شهنا » دا كه شاعير توشسى بووه نايهوى قبولى بكات به ته واوى دياره) (۱) نك ته نيا له ناسورى ته شهنادا نه ويان به دى ده كرى به لكوو له هموو شيعره كاني (هيمن) دا چهند دم به خنده بن له پريكاهو توو پوه بهى سر هل ده داته وه ، چونكه نه توو پوه بوونهش رقى پيروز دهنوتين . به لام دكتور قاسمقو له سر باسه كى ده رواو ده لى : (هيزى نه وهى نيه ژبان بگوړئ ، ريگاي نيه خوى دووربخاته وه ، ده بهوى رابكاتو به يارمته مې روو له دنيا به كى خه بالى ده كات ليره دا دوو راي سېر سه يرمان بو دمرده كهوى ! راي به كه ميان نه وه به كه گوايه هيمن به ره و خه بال راده كات چونكه هيزى گورپنى ژباني نماوه !

راى دوو هميان : نه وه به كه هيمن به يارمته مې روو له دنيا به كى خه بال ده كات (مې به ست ليره دا « مې ») به كه به !

كه چى هيمن نه مه سه له به دده اته پال خوى ، كه له بهر نه وه به پياو قاته ، شه به بايه ، بويه ناتوان به به رنگارى نه وه بيته وه له بهر نه وه شه كه په ناي بردوته به مې ! به لاي منه وه (هيمن) كاتش توشسى نه وه دمرده سېرى و نووشتيانه هاتوه ته نيا هويه سياسي به كه نيه ، هروه كوو خوى (له كوئ وه بو كوئ) ي پيشه كى ديوانه كهى دا نوو سيووه دهر بيريوه ، وا به ته نيا هوى به كم مرچ نيه بو توهمت كردنى هيمن كه له ژبان راده كاتو توانى گورپنه وهى ژبان

نه اوه ! به لكوو پتويست و ايه بكار پينه وه سه ردمى مندالسى و لايه تى (هيمن) باره سا بكو لوى به كهى به باشى هه لسه نكيتن و بايه خ به (السيره الذاتيه) ي هيمن بده بن ، همرچنده نه مه شيان نركيكي ناسان نيه به لام ده توانين له تو ژينه وه ي شيعره كاني و نه زمونى شيعرى و پيشه كسى ديوانه كهى تا بگه بنه نه نجاميك ، به لگه شمان بو نه مه ، نه و خه م و خه فه ته و نوميد نا ئوميدى شاعير ، له قوناخى لاوتنى دا هر هه يبووه . به لام نك به م شتوه به كه به كسر روى له خه بال كردن و له واقع راي كردن ! چونكه نه گهر خه بال نه بن ، شيعر نه و تام و چتزه ي نا بن . به لاي منه وه نه مه يان به را كردنى بن ناوترئ ! چونكه زور وونى نه و سه ردمه و اى له شاعير كردوه كه به ره و نا ئوميدى بكش . واته له نيوان توو پوه بوون و هيمن دا خوى نه دوزيوه ته وه . و ناچاره په نا به رينه بهر خه بال و سوزو سكالو جوره رو مانسيه تيك . و نه م سه ربانه رو مانسيه ته ي هيمن زيانر شيعره كاني دهر ازينته وه به لكوو كاري گهر تر ده بن ، له گهل گيانسى كورده واريدا ده گونج . نه دى چون نا هو ناله ي بوون و بوونه و مره كائيش ناسووتينئ ! چونكه له نه نجامى بن نه گه بشتنى به يار به مه حروومى به تى ژباني ده زانسى ا بويه ده بينن ناسورى ته شه نادارى هيمن له شيعره كاني دا له گهل داهيتانى تزه تزه دا به دمر ده كه ون . چونكه (كاتش) (سلو كى) تايه تى له گهل داهيتانى هونبرى زانى دا تيكه لاو ده بن له برو راد بو چونى هه لئى خه لك ، نه نجامى

نهم دياردهو بۆچونانه ئالۆزببون بۆيه كا چون لسه چۆتیه تی بیر کردنموی شاعیردا ، همروهها دلی شاعر له نائومییدی و تیکشکانو رهشبینیه کی فرهدا قولبی دهدا نهم ديارده ناله بارانه بوونه هۆی هاندانی شاعیر بۆ گهړان سه دوی چاره سهری نازارو نهشکه نجسه نه براوه کانی دا بۆیه به بهرۆشه وه پهنا دهباته بهر جامی مهیی . کهواته با رۆشنایه کانی خۆر له به کهم بیتکه وه له گهڤ که فی باده کانا تیکه ل بین دهبا شاء یربیتته سوار چاکی تاریکستانی ناو مه بخانه کان نه گهر نهم رابه له سه شاعیری مه بخۆری عه بیاسی (نه بولنواس) بگونجستی ، نهوا (هیتمن) یش وه کوو شاعیر یکی مه بخۆرو سۆفی کونجی مه بخانهش دگریتنه وه . چونکه هیتمن وه کوو دکۆر قاسملۆ ده لئ ، ده به وئ له واقع رابکا . جا لیره دا ده لئین ئایا راسته (شاعیر و هونرمه یید یاده کهن . بان ده بانموی له واقع رابکه ن ؟ ده گونجی به کارهیتانی ده خه یال له داهیتانی هونمیری تکه یی دا بیتته هۆیه ک بۆ نهم مهسته ؟ وه پیش هموو شتیگ پیوسته بیرسین : ئایا هونرمه ند - له راستی دا - له جیهانی واقع و جیهانی خه یال دا جیاده کریتنه وه ؟ کاتج خه یال ده بیتته توخمیکی سه ره کی (عنصر اساسی) له کاره هونمیری به که یی دا ، نه یین نه و اتابسه بگریته وه که شاعیر بان هونرمه ند ئایا نازانی که ته عامول له گهڤ جیهانی خه یال دا ده کات که هیچ پیوه ندیبه ک له نیوانی شاعیر و واقع دا نامیتنی !!) (۱) بهم جۆره ده بینین جیلوازی به کی نه وئ له نیوان ، (راستی و خه یال دا ناکرئ ، چونکه) له نیوان راستی و خه یال دا

زۆرانبازی نیه ، همدوو کیان (عنصر) یکی کاری گهرن له مه جالیکی گهوره تر دا که نه وه شیان جیهانی هم سوو شته کانو که سه کانو رووداوه کانه ، نه و جیهانه درامی به دهرونی به یه (۲) .

کاتج هیتمن پهنا ده یانه بهر خه یال و ده به وئ له واقع رابکا بهو کاره نه وه ی مه بهسته که ده بین له گهڤ چاره رهشی دا هه ل کا :

جا چۆن نه وه هلس و کهوته ، بان نه و رووداوانه کاری تن ناکنو نابنه هۆیه کی سه ره کی بۆ گریان فرمیتسک و ناھو ناله و فیغان ! ده بین نه و دهرونه گر گرتووشی به چی کلپه و بلتیه یی دابمر کیتنه وه ؟ ته نیا به (مهیی) که مامۆستای پایسه دار ده لئ :

دهزانی بۆچی من هیتنه بهریشان و خه لمت بارم (۱)

له بازاری ژبان غمیری هونم نیه چ سه ره مایه

چ بکات ؟ بۆ کوئ ههنگاو بنئ ؟ نه مه به راستی که به ئیمه یی راده گه تی ! نهم شیعره وه کوو دياره میتزوی دانانی ده گهریتنه وه سالی ۱۹۵۷/۳۲۸

نهم میتزوهش نه وه مان بهر دهرده خات که (هیتمن) چهند بیتزاری خۆی دهر بریوه ، چۆن مه سه له که ده خاته پال چاره نووسی . له وان شه بووترئ (هیتمن) چاری ناچاره ، که میسالی یانه بیرده کاته وه ؟ بهلام هیتمن ته نیا نه وه یی نه و توه ، به لکوو ، زۆربه یی زۆری شاعیرانمان تووشی نه و دهرده هاتوون . بهر نمونهش شیعره کانی (مه حوی ی ، حاجی قادری کوئی ، شیخ سه لام ،

احمد مختار جاف ، بی کهس ، پتخود قانع هند) که چۆن هم موویان باسی ناھه مواریی خۆیان و چاره رهشی هونمیری کوردی ده کهن . بهلام نه وه یی زیاتر له یه ک نزیگ ببنه وه (هیتمن) و (سه لام) هه له زۆر به بات و ویتیه یی شیعری دا به ک ده گره نه وه .

هم وه کوو ووتمان په نابردنی (هیتمن) بۆ مه یی ، له گهڤ شاعیرانی کوردمان دا وه کوو (سه لام) و (بی کهس) هه ره به که هۆیه کی سه ره کی خۆیان هه به هه مرچه نده له مه یی و مه بخانه دا به ک ده گره نه وه به لام له باس کردنی (مه یی) و جۆر به جۆره کانی جیاده ببنه وه . بهلام له لای هیتمنی شاعیر به زه قسی سه ره له ده داتو له گهڤ (عمر الخیام) و (نه بولنواسی) عه بیاسی و (شیخ سه لام) و (بی کهس) دا زیاتر ده گونجین . هه مر چۆنی بوویست (هیتمن) بهش براتر بووه له وان ، ناھومیدی له مال و مندال و خیزان ، پیوه ری له کومه لی دوا کهوتوو ، له که ساسی و هزاری ، و نه ریتی کون و ته کیه و خانه قا ، ده بان شتی وا کاری کردۆته سه ره بیرو هۆشی هیتمن و بۆته په نابردنی بهر مه یی و مه بخانه و پیاله و ساغه ر . نه گهر مه یی نه بین چۆن ئسه و زامو برینانه یی شاعیر مه ره هم ده کرئ ؟ بهلام چ جۆره مه یی به ک ؟ مه به کی کون و خه ست ، که له مهستی خۆی دا مه ست ده بی ! چونکه نه و نا ئومییدی به نه گهر به مه یی چاره سه ره نه کرئ نه یی به چی ده کرئ ؟ وه کوو هیتمن له شیعری عیشق و ئزادی دا ده لئ :

له باده نهم ژمه تیر که منی تینووی جگر سووتاو

بمچی دیاره که ده بییم شهویکی تر
ژه میکی تر!

نم جوره شیمرانهی (هیمن) ی
پایه دار به ترۆپکی شهیدا بونون
داده نرین که له (کلینهی شاعر) دا
ده لئ:

نه گمر خه رمانی عومرم ژسته گانه
پاگی با بی با
به مرگی تو مچور کیشم به دل دا
نایه با بی با
هموو عومری نه بهد تری دا نیه
خۆشی ده میک مستی
خدر ناوی حه یاتی بۆ چوو ؟ فیری
شهرابی با

نم شیمره ی له سالی
۱۹۵۹ و تووه ! واته له قوناخی
دووهم و سیم دا زیاتر ورده کاری
ووشه و فیکری لای وی به ره
هه راز ده کش ! لیره دا هیمن له
(خدری زینده) داوا ده کات که
فیری شهراب بچ ، چی نه کراوه
به دوا ی (ناوی حه یات) دا ده گر ری ؟
واته به چاویکی (نه بیقورانه) وه
دمروانته ژبان ، نم ژبان ه لای
بۆته مه بی و مه یخانه . نم پروانینه ش
هر چه نده پروانینکی
(عه به سی یانه) به و گیانی یا خیه تی
تیا دایه به لام ده بچ و این ! مه بی
بیته هاو ری ئی دیرینی ! وه کوو که
شتیوانیک ، یان تاجیریکی که شتی
شه کت له ناو گۆمی عه دمی به ت دا
خۆی ده داته ده ستی مه ستی و
ده که و یته ناو ده ریای خه بالی مه بی و
مه یخانه وه . شه پۆله گانی مه بی
ده بیتن و ده بیمن .

چونکه ههوا تووشه ، ره شه بابا به ،
نازانی ده ست به گامه یانه وه بگریت !

بۆیه ساته کان لای وی له به که
بازنه به که دا ده خولینه وه ، که
نه وه شیان هر بادمو پیاله و ساغ ره
لویجی ده ست و کلینه ی چاوی بۆ
ده نیری تا په یتا په یتا بۆ تی بگری و
مه ست بچ و بچ ناگابیت ؟! تا کوو وا
سر ده بچ (به مرگی قه سم
مچور کیش به دل یا نه بهت !) وه کوو
شاعیری مه یخوری (عباسی)
نه بولنو واس ده لئ :

ولو انی استزدتک فوق مابی
من البلوی لاعوزک الیزید
ولو عرضت علی الوتی حیاتی
بعیش مثل عیشی لم یرسدوا

لیره دا (هیمن) نه که نه بیبا
گالته به (خدری زینده) ده کات ،
به لکوو گالته ش به جامی جه ده کات ،
پرسیاریک : نایا (هیمن) مه بی و
مه یخانه ی کردۆته پیشه و دروشمی
ژیانی ؟! نایا وه کسوو شاعیره
مه یخوره کان به شان و بالی مه بی و
مه یخانه و که ره سته گانی هه لدا وه ؟
واته : نایا باسی باده و ساغ ره
پیاله و مه ی گرو قاپی مه ی گوزمو
شهرابی حه وت رهنگی حه وت
سالی کردوو ؟!

نایا باسی جوانی و رییک و
پیتی و رهنگه گانی نه و که ره ستانه ی
کردوو که مه ی تیدا ده خورینه وه ؟
وه کوو (نه بولنو واس) ده لی :

صفراء لا تنزل الاحزان ساحتها
لو مسها حجر مسته سراء ؟

نایا باسی کارت بچ کردنی مه بی و
تامو له زه تی مه ستی و سه رخۆشی
کردوو ؟ به شیه به کی تیگرا : نایا
« هیمن » وه کوو شاعیره (مجینه کان)

مه بی کردوو ؟ نایا نه و وه سپانه
- نه گمر هه یان کرابن - وه کوو
حکایه ت ده یان گیری ته مه ؟ واته :
وه کوو شاعیره مه یخوره کانسی
سه رده می (عه بیاسی) ، که چۆن له
نیوه شه ودا ، به مه ستی گه راونه ته وه
یان له نامیزی ژنیکی سۆزانی دا
خه ویان بر دبیته وه ؟! نایا « هیمن »
وه کوو شاعیره سۆفی یه کان له
(معنویات) دا وه ؟ لیره دا نامانه وی
باسی (الخمره الالهیه) بکه ین به لکوو
له لیکۆلینه وه به کی تر دا باسی
ده که ین -

بۆ نه وه ی له م با به ته (مه بی و
مه یخانه) له شیمری هیمن دا ،
نریک بینه وه پرسیریکی تر ده که ین :
نایا هیمن تا چ راده به که له گه ل
(خه یامی) شاعیر دا به که ده گریته وه ؟!
یان بۆ چ (هیمن و سه لام و بچ که س)
له هه موو شاعیران زیتر باسی مه ی و
مه یخانه یان کردوو په نایان
بر دۆته بهر ؟

ده یان پرسیری و خۆیان
ده هاوینه ناو لیکۆلینه وه که مانه وه .
نایا هیمن پیاله به که ده خواته وه و
پیاله به کی تریش ده کات به سه ریا
بۆ راگرتسی (ته وازن) .
مه ستی به که ی ؟ له نه نجامسی
باسه که مان دا وه لامسی نه و
پرسیارانمان ده درینه وه . نه گمر
هاتوو چند نمونه به که له
شیره گانی (سه لام ، بچ که س) مان
هتیا به وه و له گه ل شیره گانی
هیمن دا هۆنیه وه نه و بۆمان
ده رده که وی (هیمن) تا چ راده به که
له و بواره ی داوه !

بچ که س له (ساقی نامه) که ی دا
ده لئ :

ساقی فیداتم ساقی فیداتم
دل په سته هه سته ساقی فیداتم

خه یرانی لهنجهو بهژنو بالاتسم
شهرابن بابن بۆ دلهی ماتسم
رهونهقی شهوقی با به حیاتسم
له دهستی پهستی بدا نهجاتسم
شهرابن واین عومری نووخی بِن
سهفا بهخشی دل نهشئئی

رووخی بِن

کۆزو (مصصفا) له بهری جهفا
بزمو رایبتهی یارانی وهفا
شهرابیکی وا به تنهها جامن
ته کاموول بکا خامسی نهفامسن
قهدهح پهیا بهی پر که لیتواو لیتو
بیتیهو مهترسه له طعنهو
جیتو(۱)

نهم دهقه شیعره ی (بِن کەس)
به لکجه بۆ ئهو پرسیارانهی
پیشوومان ، که چۆن به شیوه ی
(حکایهت) باسی دهکات ، مه ی و
قهدهح ساتی و بهزمو رهزم ،
ته کاموول طعنهو جیتو کۆنو
(موصفا) ، وه کورو چیرۆکیک
ده بگیتیتوه ، چونکه مه ی له و
سهرده مه دا له شیعره که ی بِن کەس
دهرده که وئ له مالان دروست ده کرا
به ترسو له رزه وه یان به تعنه و
جیتوه وه ده ستده که وت بۆیه
بِن کەس په نجه ی بو دریتۆ کردوه ،
وه کورو سهرده می عه باسی به کانددا
(ئه بولنوواس) و (واله بن حباب)
له شیعره کانیان باسیان کردوه .
به لام ئابا هیتن ده لئ چی ؟ !

وه ره مه یگتیر ده مه وئ ئهو شه و
خمی دل کم کم (۲)
لووزوم بهرده سه ری نامه وئ
جورعه ی کم کم
نه شه نا بۆته وه ناسۆری دموونم
دیسان
زامی کۆنمو به مه ی کۆنی ده بسن
مه له هم کم .

(هیتن) بِن وه کور (بِن کەس)
داوای شه رابن کۆن ده کات ، چونکه
زامی کۆن ده بِن به شه رابی کۆن
مه ره هم بکریت !!

مشتو مالسی ده وئ ناوینه یسی
ژهنکاو ی خه یال
مه ستو گیتۆم که هه تا گاله به جامی
جه م کم

ناهومیدی وای لئ ده کات ،
زیاتر به لای باخی به تی دا بروات بۆیه
ده لئ :

تا نه یروخواه بلا پر بِن له خوشی و
مه ستی
تازه بِن ی ناوئ نه من هۆده ی خۆم
مه حکم کم .

به م جۆره ده بنین بِن کەس
ده به وئ خمی دموونی به با دا ،
که چی هیتن (ناسۆری ته شه نا) دا
پتویست ناکات وه کور ده لئ هۆده ی
خۆی مه حکم بکات ؟ ! دووباره
بِن کەس ده لئ :

ساقی فرصه ته ساقی فرصه ته
ده خیل مه وهسته ساقی
فرصه ته (۱)
وه ختی خوارنه مه و که یف و
عوشه ته

موغهننی ساتوش رۆژی هیمه ته
دل زۆر گتیرۆده ی دهنگو نه غمه ته
تۆ خوا قه تارئ دل بۆی له ت له ته
به ناله ی نه ی و نه غمه ی نه ره موون
به نه شئئی مه یو شه رابی گول
گوون

با له دل دهرکه ین سسزای
گهردوون
ناسوده ساتن دل بِن مه جنون

به لام هیتن وه کور بِن کەس که
له و پارچه شیعره به ی دا
ده رخشوووه بۆ که یف و عوشه رت ،
مه ی تاخواته وه ، هه رچه نه ده
(بِن کەس) بِن له داخی سنرای
گهردوون به ولاره نه . که چی
هیتن ده لئ :

له گوشه ی بِن کەسی دا نیسته و
دلته نگ خه مبارم (۱)
نیه باکم نه گهر مالم به جاریکی به
لویدا چی ؟ !
به لام کاتج برینه کانی ساریژ
نابن ، هاواری لئ هه لده ستیت ،
ده لئ :

له گوئ حالی منو تۆ وا ده بو ئه ی
خۆپه رست نیستا
نه گهر دنیا نوسوولو قاعییدمو
نهمو حسابی با
به جامی باده تیر نابم نه گهر مه یلت
هه یه ساقی
گلینه ی خۆم ده نیرمه خزه مه ت بۆ
تیکه تا بی با

هه رچه نه ده جیاوازی به کس
ناشکرا له نیتوان شیعره که ی
(هیتن) و (بِن کەس) دا هه یه هیتن
که لیک سوودی له شیعره ی کوردی
وه رگرتوه ، به تابه تی له بابسه ت
مه ی و مه یخانه وه ، چونکه هیتن
وه کور بِن کەس ، وه سه یه نامه ی
وای نه نووسیوه که وه کور خه یام له
پاش مردنی هه ر به مه ی بیشۆن ؟
وه کور بِن کەس کردۆ به تی ! بِن کەس
ده لئ :

ساقی تۆبالی منت به نه ستۆ
دنیا به وه صه ت نه کم له لای تۆ (۳)
که مردم توخوا هه ر به مه ی به مشۆ
بۆم مه کن شینو گریانو رۆژۆ

له چې یاسینو تملقین و شینم
 بین کورې بگرن له ژور سهرینم
 به بهزمو رهزمو به ناوازی خوش
 ئیسک و پروسکم هه موویته
 جوش

هروه کسو ووتمان هوی
 سره کی بۆ په نابردنی (هیمن) و
 این کهس و (سهلام) بۆ مه یی و
 مه یخانه ده گهریته وه سر باری
 دهر وونی ، کومه کی . نابووری ،
 ته نامت په روه رده ی مندالیش ،
 ئه مه یان زیاتر لای (هیمن)
 سره هلدینی ، ناهومیدی ، له مال
 له خیزان له کومه له دواکه وتوو له
 که ساسی و این کهسی و هه ژاری و
 نرینی کوزو ته کیه و خانه قا ده یان
 شتی تر وای این کردوه په نا بهریته
 سر پیاله و ساغر وه کوو
 نه بولواسی ده لئج :

رأیت اللیالی مرصداً لمدتی
 فبادرت لئاتی مبادره الدهر (۱)
 دیسانه ده لئج :

الراح شیء عجیب أنت شاربه (۲)
 فاشرب وان حملتک الراح اوزارا
 یامن یلوم علی حراء صافیة
 صر فی الجنان ودغنی اسکن النارا

ئو شاعیرانه ده یانه وی به مه ی
 خو یان سر بکن تا ئیش و نازاری
 ژبان کم بکه نه وه ، له لای ئو
 شاعیرانه دوو رای سیر سیر
 به دی ده کړئ : به که میان : ژبان
 ئه وه به که تیدا ده ژبن ، به لکوو
 شانۆ به کی (کاریکاتیره) ، هۆشمه ند
 ئو که سه یه تا ا مؤیان دایه بخواو
 بخواته وه و تامو چیتزی لپوه ربگړئ !!
 دوو همیان ژبان تابلئ ی
 به نرخه ، به خته وه ری له وه دایه که

مانای ژبان بزانی و هه ولئ بۆ
 بده ی و لئ ی تی بگی .

هه رچونی بووین ، هیمن
 کاتئ باسی (مه یی) و (مه یخانه)
 دینتته گورئ له و باوه رده ا بنم که
 ویستووینتی به و بابه ته زه مینه به ک
 به ربابکات ، چونکه شیمره کانی تری ،
 به ربهرچی ئه وه دده نه وه . له بهر
 ئه وه ش ، ده توانین بلین جیاوازیکی
 هره گموره له نیوان (هیمن و
 این کهس و سهلام) شاعیره باخی به کانی
 تر دا هه یه وه کسو (ئو بولواسی) .
 هه رچهنده له گمل (خه یام) دا زیاتر
 نولفت ده گرن و ده گونجین . . ئه گهر
 بیتو سهرنجیکی (چاره نووس
 شاعیر) بده ین ده بین به چهنده
 دتړیکی (غزل) سره تای باسه که ی
 ده کاته وه ، : (به هار ، هاوین ،
 زستان ، پایز ، یارو خونه ، بارانو
 هه ور ، گریان و فرمیتک ، چارشیتوه ،
 روویه ند ، کولم قژی خاو ،
 روومه ت و ردیف ، خنمو
 خه فست ، که سرو دهر دو
 عه زه ت ، تاکوو به حه سرت
 کوتایی به م چیرۆکه دینتت . که
 ئومیتد له ناو نا ئومیتدی دا
 ده دۆزیته وه ده به وی ئو ته ونانه که
 ده ورو به ری یچ چنرابوو زرگاری
 بیت . نایا هیمن توانیوه ئو
 دۆزینه وه به وه ده سته به یئج که ده لی :

سۆفی کونجی خانه قا بووم ئیسته
 پیری مه یگده م
 زاهدی خلووت نشین بووم ئیستا
 مه ستو مه یزده م

هه رچهنده پیره زاهدیه ، ریش
 بۆزه - وه کو خوی ده لئج - ریکای
 (تصوف) ی وون کردوه ، خوی
 له مه یخانه ی ژبان دا دۆزیوه ته وه ،

که چی به هه نسکه وه ، باسی
 (سۆفی) به تی ده کات و هه ناسه
 هه ل ده کیشئ . له ناخوه له گه لیا
 گر ده گړئ و ده سووتج . . بۆ به ئو
 (ماکه) سۆفی به له شیمره کانی دا
 به دی ده کړئ که ده لئج :

هونهر ناتوانی جوانی تو به هیچ
 شتیوه به ک بنوئنی (۱)
 له مرمهر چۆن ده تاشری هه بیکلی
 ئه م به ژن و بالابه

نا ، سه بری ئو (توحد) هو
 (تحدا) به بکن ! که ته حدای هه موو
 هونهرتک ده کات . چونکه ناتوانی به
 هیچ شتیوه به ک ، خوی بنوئنی و
 هه بیکلی ئو به ژن و بالابه له مرمهر
 بتاشئ !! ته نیا ئو خوا به نه ی که
 به و په نجه و خامه ی نه قشی ده کات و
 ده بینه خشینئ ! !

نایا ئه مه یان ئه وه ناگه یئج که
 ماکی (سۆفی) گهریتی له شیمری
 هیمن دا بووین و مابین ! ! لیرها
 شیمره که ی (گوران) دینته گوئی
 (جاده چۆلو سیمه بوو) تا ده گانه
 ناستی ئه وه شتیکی جوانتر بلتیت
 که چی زمان له تک ده یچ وو شه
 ده تاسئ و ناتوانی چۆن ئو هه ست و
 نه ستی خوی دهر بپړئ ناچار په نا
 ده باته بهر مینا فیزیک که ده لئج
 (خوا به هتزی ئینشایه) ! . .

ووتمان جیاوازیکی ناشکرا له نیوان
 شاعیران دا به دی ده کړی . به
 تابه تی له نیوان (هیمن و این کهس) دا .
 یان (هیمن و سهلام) دا ، یان (هیمن
 و قانیم) دا یان له نیوان (هیمن و
 خه یام) دا . که ئه مه یان زیاتر
 مه به سته ، هه رچهنده هه ردوو کیان
 له به ک سهرچاوه دا به ک ده گرنه وه
 که په نا بردنانه بۆ مه یی و مه یخانه .

که چی خه یام به پیچه وانسه
 (هیمن) هوه له نهجامی نه وهدا بووه
 که ویستوو به تی لهم زیانه یاخی بی،
 چونکه زیانیکسی بیته ره ، مرۆف
 ناگاته نهجامیکسی نهو تو ، و ، لهم
 گهردوونه بگات ؟ خه یام ده لئج :
 هاتنی مرۆفو دهرچوونی بسم
 شیوه به واته چی ؟! خه یام له
 روانگهی فهلسه فوه دمرۆانیتته
 دهورو بهری . همرچهنده (هیمن) بئش
 لهو بیرکردنه وه به بی بهش نیه ، به لام
 زیاتر پهنا دهباته بهر (مه بی) و هیرش
 ده کاته سهر (جهنابی شیخ)
 همرچهنده لیره دا ناگاته پلهی (نالی)،
 محوی ، حاجی قادر کۆزی ، قانبع،
 بی کس ...) له باس کردنی سۆفی
 ریش پان و بناگۆی نهستور ، چونکه
 هیمن زۆر کهم لهو بسواره ی داوه
 سه ره پای نه وهی که شارمزاییه کی
 ته وای لهو باره به وه هه به چونکه
 پهروه دهی ته کیه و خانه قایه ..
 (له دهر فه تیکسی تر دا باسی لئیه
 ده کهین) . بۆیه ده لئج :

وه بهر من نایه لئج لیره ش مهی و
 ساقی ، جهنابی شیخ (1)

**دنا لهولا شهرا بو حۆری با همر بۆ
 جهنابی با
 هه موو عۆری نه بهد تسی دا نیه
 خۆشی ده مێک مهستی
 خهر ناوی چه یاتی بۆچی و؟ فبیری
 شهرا ببا**

یاوه کوو ده لئج :

به ریشی بۆزه وه سوجدهی دهبم بۆ
 جهمالتی تو
 نه دی بۆچی ده یانگوت دار که پیر بوو
 تازه دانا به !

شاعیری نه سیلو په سهن به
 به هره به کی هه ره په سه نه وه دیتته
 مه بدان ، له گهل سه قافه تیکسی پانو
 فراوان دا ، تیکلاوۆ ده کات ، پینان
 دهر وانیته زیان ، له گهل هه ستو
 نهستی جهانی ناوه وهی دا
 هه لیان ده شیلو به هونه رمه ندانه
 ئی حساسیکسی قولی ده داتن که به
 ریشی بۆزه وه سوجدهی بۆ
 ده بات !!

خه یام ده لئج :

**من دا من زهدو تۆبه طی خواهم کرد
 با موی سفید قصد می خواهم کرد
 بیمانه عمر من بهفتاد رسید
 این دم نکتم نشاطی کی خواهم کرد**
 واته (دامینی سۆفی به تی و
 تۆبه ده پیچه وه وه به سه ری بۆزه وه
 به ره وه مه یخانه هه نگاو ده نیسم .
 ئی ستاش ته مه نم گه بشتۆته حه فتا
 سال نه گهر لهم ته مه نه دا گورچو گۆل
 نه به مه وه نه ی که ی گورچ ده به مه وه ؟)

خه یام به سه ری سپی به وه بۆ
 مه ی سوجده ده بات و گروگال ده کات
 (هیمن) بئش به ریش بۆزه وه بۆ
 یاره که ی سوجده ده بات ! دیره
 شیعه که ی هیمن که ده لئج :

**سۆفی کونجی خانه قا بووم نیسته
 پیری مه یکه دم
 زاهیدی خه لوه ت نشین بووم نیستا
 مه ستو مه یزه دم**

نه م جۆره شیعه گهر
 بر اور دبکری له گهل شیعه کانی
 (خه یام) و (سه عدی حافز) دا نه و
 بۆمان دهر ده که وئج تا چ یاده بهک

(هیمن) (متاثره) به و شاعیرانه وه و
 سوودی لئیان وه گرتوه ؟!
 هیمن و خه یام له چه نه د
 خالیک دا به کده گرنه وه و جیسا
 ده بنه وه . نه گهر بیت و له
 شیعه کانی (خه یام) و ورد بینه وه
 دهر ده که وئج که له سه ر ریبازیکی
 فهلسه فی نه ووات و هه نگاو ده نن :
 سه روشته ، ماده ، رۆمانتیک
 نه بیقۆر ، نه فلان تون ، (لا ادری) و
 (ده ری) و نه ستیره گهری و
 ماتماتیک ، سۆفی گهریتی و پیری
 موغان و کونجی مه یخانه گرتن که
 په ینا په ینا له مه بیکر دا واده کات .
 چونکه ته مه ن کورته !!

به لام هیمن ناوبانگی
 فهلسه فی یانه ی به خۆبه وه نه گرتوه
 ته نیا وه کوو شاعیریک نه بی که
 سوودی له که له پووری ئیسلامی و
 فارسی وه گرتوه بۆیه هیمن له
 نیوان دوو فهلسه فه دا ده زی که
 هیشتا له هییج لایه کیان بۆ
 ساغ نه بۆته وه . واته هیمن نه
 ماددی یانه و نه میسالی یانه
 بیره کاته وه ؟!

ده گونجی بۆوتری: پیریکی زاهیدی
 خه لوه تخانه له گهل پیریکی مه یخۆری
 مه یخانه دا بهک ده گرنه وه ؟! هه ر
 وه هاش ده گونجی هیمن متاثر بی
 به (خه یام) وه . چونکه هه ردووکیان
 سۆفی مه زه ب بوون ، هه ردووکیان
 خاوه ن نه زموون و تاقی کردنه وه کی
 گهره ن ، هه ربه که یان به پیری
 بۆچوونی خۆی ته مبی له کات و
 شوین و بیرو باوه ری خۆیان ده که ن !
 هه رواش (هیمن) له گهل

(بی کسو سه لام) دا نزیک ده بیته وه ،
 (بی کسو سه لام) هه ردووکیان له
 بایه تی مه یرو مه یخانه دا خاوه ن
 نه زموون . به لکوو زیاتر سوودی له

هەردوو شاعیرە نەمرە کەسێ
 وەرگرتوو، بە لکۆو سیمای شیعری
 یێ کەسو سەلام و قانێع و تەنانت
 حاجی قادرو محسوی و نالیشریان
 پێتو دیارە . بەلام لەوان لە باسی
 نافرەت و جنسدا جیا دەبیتو
 چونکە بێرکردنەوی ئەبێقوورانە
 وا لە هێمن دەکات کە لەژێر پەردە
 زۆرشت لەو بارە یەو بەدرکینی
 کە دەلێ :

رەدیفیش تێکبچی پێم خۆشە من
 دەستم لە مەمدا بێ (۱)
 وەرە با هەلمژم ئەو لێو شێرینە بە
 کەیفی خۆم

مەبەستمان لێرەدا ووشە
 (رەدیفیش تێکبچی) بە یە . واتە
 ئەگەر هاتوو تکی تەریش تێدا نەما
 ئەوا شاعیرمان هەر هەناسە ی بۆ
 هەلده کێشێ بە دوای نیو کەسێ
 خۆی دەگەڕێ بە نیازی (توحد) ی
 جینسی بەو . ئەمەش بیان لە
 راپەکانسی فەیلسووفی (اللذة)
 (ئەبێقوور) هەرچۆنی بووین هێمن
 هەقی خۆیەتی ، سەربەستە لە
 بێرکردنەویدا ، خۆ دەتوانی رێکای
 مزگەوت و تەکیەو خانەقا بمرنەدات ،
 دەبشتوانی رێکای مەبێو مەبخانە
 بگرێتە بەر ، بۆشی هەبە هیچ لەم
 دوو رێکانە نەگرێتە بەر !!! بەلام
 پەنابردن بۆ مە ی زیاتر ئەو مان بۆ
 جەخت دەکات کە بارە
 ناھەموارە کە ی ژبانی زیتەر پالسی
 پێتو ناو . ئەدە ی چۆن ئەو سۆزو
 بەژە ی و ئیش و نازارو نامۆ یی و
 ناوارە ییە تیربکا !!

لە ناو پیاڵو ساغەرو لویچی
 دەست وێنە ی خۆی بێنێ !! وە بەو
 جۆرە پروانیتە ژبان ! بەلام ئایا هێمن

رۆژی لە رۆژان (تۆبە) لە مە ی
 دەکات و دەگەریتەو ؟ وە کسو
 (خەبام) و (ئەبولنواس) پاشەکشێ کەر
 لە هەموو کردموەکانی و کە چۆن
 کەوتە پارانەو :

دب فی الفناء سفلا وعلوا
 واراتی اموت عضوا مفضوا
 لیس من ساعة مضت لی الا
 نقصتی بەرھا بسی جزوا
 نھبت جدتی بطاعتی نفسی
 وتذکرت طاعة الله نصوا
 لهف نفسی علی لیال وایام تلتھن
 لصا ولھوا
 قد اسانا کل الاساء فاللھم صفھا
 عنا وغفرا وغفوا

بەم جۆرە (ئەبولنواس)
 دەبینن بێر دەبێ ، تافی لاوتی
 کز دەبێ ، ناوێ لە رابووردو
 دەداتەو ، هێچی بەرچاو ناکەوێ لە
 هەناسە ساردی زیتز بۆیە ناچار
 - لە ترسانا - پەنا دەباتە بەر
 (خو) و لێی دەپارێتەو !
 بەلام هێمن بەرەنگاری مردن
 دەبیتەو پال بە (شەبتان) وە
 دەنیت و ئەو شەبتانە چ جۆرە
 رەمزیک بووین !

سەرو ی نازادیش لە بارو دلکەشو
 جوانە بەلام
 گیانە کەم من شیتو شەبدا ی لارو
 لەنجە ی ئەم قەدەم

لەسەر باسە کە ی دەرواد
 دەلێ :
 سێبەری مەرگم لە پێشدا یو بەرەو
 مەنزڵ دەروم
 ناخی گوری تەنگە جینگەم هەسەر
 تالاسبێ قەدەم .

من بەرمو ئاسۆ بەرمو رونکی بالەم
 گرتوو
 چون بەرمو تاریکی دەخشم پال بە
 شەبتان دەدەم

ئیمجا بە دێرکی تر
 مەبەستە کە ی دەدرکینی و دەلێ :
 ئاگری سینەم بلیسە ی دێ وولات
 رۆشن دەکا
 ئەو دەمە ی خۆم وەک دلویتک دەچەم
 نیو دەریای عەدەم

تا لە باسە کە مان دوور
 نەکەوینەو ، دەلێن لەبەر ئەو شە
 شاعیرە مەبخۆرە کانمان بە جوانی
 هەستو نەستیان لەناو قالبسی
 شیعری تەرو بەردا دارشتوو
 بەتایبەتی (بێ کەس) ، سەلام) ، هێمن .
 بێ کەس دەلێ :

ساقی دەخیلە بەمەری جامی (۱)
 با لەعالمی ماددە بەمەربەم

ئەگەر پێکەس ئەو شیعەری
 لە سالی ۱۹۴۳ دا وتووین لەوانە بە
 (هێمن) لە هەرەتی لاوتی دا ئەو
 شیعەرانە ی خۆیندبیتەو (متائر)
 بووین بە شیعری کانیەو . بێ بێ ی
 بۆچوونی خۆی لە پێشە کسێ
 دیوانە کە ی دا کە چۆن لاسایی شێخ
 پەزای کردۆتەو هەرواش لەوانە بە
 هەولێ ئەو ی ئەوادابێ لە
 شاعیرەکانی تریشمان سوودی
 وەرگرتبێ . بۆیە رەنگ و سیمای
 شیعری (سەلام و بێ کەس) او
 شاعیرانی تریشمان بە شیعەری کانی
 (هێمن) وە دیارەو بە لکۆ بە ئاشکرا
 رەنگ دەدەنەو - ئەم بابەتەش خۆی
 لە خۆی دالیکۆلینەو بە کسێ دەوێ
 هێمن دەلێ :

شموانه هاونشین جامی بادهم (۲)
به باده با پزارهو غم به با دم
که دستی روژگار بایدا سمری من
سمری شووشمی شراب و اچاکه
بادهم

هیمنی شاعر ، لیره دا
وورده کاریه کی جوانی داهیناوه ،
جناسیکی ریک و پتکی به کبار
هیناوه . به تایه له نیوان وهشی
(به باده) و (بادهم) و (سه باده) دا
هه ربه که جوره مانابه کی تایه تی
خوی هه به . به م تووره یی هیمن
له وه دایه ، غه له وغه شی دل و رقو
کینه ی له بادانی سهره
شووشه که دا داده مرکیتی ! ده لئ :

ساقیا کوشتمی خمو مهینت
دهورمه لهو شرابه مهستم که (۱)
نامهوی جامو ساغمر و پیاله
بمشی خو بو له لویچی دهستم که
وهره نهی نازه بین به خیرا خوت
گیو ویزم بکه به بادمو مگس
با منی و منچمرو له زینم دا
هیچ نهی جاریک بلیم توخه ی

نهم پارچه شیمه ری له سالی
۱۹۵۷/۱۳۲۶ دا ووتوه . به م
جوره په نا ده بانه بهر مه یی . نارام
ناگریت تا کو ساقی به باده وه بکاته
لای ، پیاله و ساغمری بو پر بکات
به لکوو زور به په له به ! له (یادم
بکن) دا غوربه ته که ی زال ده یی نه گهر
به یاد کردنیش بووین نهوا توژی
دهحه سینه وه که ده یی :

لهو ده می دا پیاله دهرین له پیاله
لهو ده می دا لیوتان به باده تاله (۲)
لهو ده می دا کوری شادی ده مستن
لهو ده می دا سهرخوشی و مهستی
مهستن

جگه لهو هویانه که یاسکران ،
هویه کی تریش هه به که هیمن په نای
بردوته بهر مه یی و مهستی نه وه شیان
سهرده می لاویتی به تی، که هه ناسه ی
له دویتدا ده کیشی که ده لئ :

وهره نهی نازمین به خیرا خوت
گیو ویزم بکه به باده و مه یی

نایا (هیمن ای شاعر دهرانج مه یی
زبانر ناخی مروف ده خوانه وه ؟
بئ گومان به لام له زهت لهو
خواردنه وه بهش وهرده گری (باره
دهروونی به که ی مه به سه) بو به قوم
له سر قوم . زهم دوا ی زهم .
جورعه دوا ی جورعه چونکه (شاعر
له زهت له نیش و نازاره کانی ، نیلهام
وهرده گری . دموای دهرده کانی تیدا
دهدوژیته وه و مهره می ده کا) (۱)
زید له وهش (کاتج نیش و نازاره کانی
دهروونی شاعر ، تالان ده کهن .
نهو ، له بانئ نه وه ، تامو چیژیان
لئ وهرده گری ! نه مش ، نه مه
ده که یینج که به هوی نه وه وه ،
نیلهام وهرده گری . وه له گهل
نیلهام دا هه ست به جوره خووشی به ک
ده کات واته : « معاناة » ریگابه که ،
بو نیلهام ، به واتایه کی تر ، بو
داهینان ! داهینانیش ، وه سیله به که ،
که نازاره کان بخرینه زیر
ریکیفه وه و تامو چتر وهرگرتن ،
نه گهر نیش و نازار نه بوا به نیلهام
نده بوو (نیلهام) یش نه بوا به ، تامو
چیژو له زه تیش نه ده بوو) (۱) .

ههروه کوو له لاپه ره کانی
پیشوودا باسمان کرد . نه وه نه یی
(هیمن ای شاعر ته نیا شا ، سواری
نهم مه یلانه یی ! نه سپی خوی له
گوره بان (عه ره سه ی) مه یخانه دا تاو
داین ، به لام بهر ده وام بوونی هیمن و

تیکلا و کردنی نهم بابه ته له گهل بابه ته
شیمه ری کانی دا بو ته هوی گره و
بردنه وه ی ده با گوی له (سه لام ای
شاعر بگرین بزائین ده لئ چی :

له به حری تالی دنیا دا ژباوم
نهمیم تا گیتی شیرین دینه سر
له ب (۲)
نه وه ی نیچمرو له لای خلقی موهیمه
له لای من قه شمه ری و گالته و
گمپ

لیره دا - سه لام - ده به وی به
گویی نه دان ، نهو ژبان به برینه سر
وانه لایه نه گوینه دانه که ی (لابالی)
زال ده بیته سر فیکره که بیدا چونکه
تیگه بشتوه که ژبان به تاله و هیچ
پووجه ! نه وه شیان تاسیری شیمه ری
(خه یام ای له سهره . به لام (هیمن)
سووره له سر خمو گریان ، چونکه
خمو خه فته له خه لوه تخانه ی
نه ودا نامه حره منیبه ! که چی (سه لام)
له سکالابه کی شاعیردا ده لئ :

بئ بهش لهو دنیا دا له م به ری (۱)
نهو دهری سمری نهم کوربه وه ری

ساقی شرابین پیسه فرسه ته
ژبان گالته به دنیا قه شمه ری

سوخریه ته که ی (سه لام) به
هیزترو تیژترو چونکه ژبان ته نیا
قه شمه ری نیه !! له زور شوین دا
ویستویه تی لاسایی (خه یام) بکاته وه ،
بهو کارهش خزمه تی زمانو نه ده یی
کوردی کردوه . به لام کاتج دنیا به
قه شمه ری داده نئ نه وه مان ده خاتمه وه
بیر نایا ژبان پیویسته بوینری ؟
هه رچه نده نه مه شیان فکره به کی
مه به سه یانه ی تیدابه و جوره باخی

بوونیکه : په نابردنی (هیمن و سلام) بمرمې و مهیخانه له بهر نه و په به که لهم ژبانه یخ سه مه ردا له خه م و خه فته به دمر بن نه و هس له نه جامی ناؤمیډی خوځان دوواکوونسی کومه لی کوردهواری بووه . هیمن ده لئ :

شهوانه هاوونشین جامی بادهم
به باده با په ژاره و غم با دهم .

(سلام) له (ساقی نامه که ی) دا ده لئ :

فیدات بېم ساقیا نه ی گيانی شمرین (۱)
مه لئ کوانی شهرا بی میسو هی
خوینین ؟

بیاله پر بکه تو لهو شهرا به
منیش جهرگو دلم وینه ی که بابه .

که چی (هیمن) ی شاعر له شیعری تووړی دا زور به په له و به پارانه وه داوای مه ی ده کات ، چونکه نه گمر بیزانیا نه جامی تن که بشتن کویر هوهری به شف تیه لدا نه دمر به دمری به خو ی له و روخه نه ده دا مادام شته که وای لئ هاتووه چار چی به ؟ ده یخ عیلاجه که ی مهستی و شیتی و نزانین بن ! ده لئ :

ده زانی بوچی من هینه به ریشان و
خه فته پارم
له بازاری ژبان غه بری هونهر
نیچه چ سه رما به

بیخود ده لئ :

نوی دانابه جهرگی وک به لاسه
نوی نادانه نزان ی چ بلسه

هیمن ده لئ :

حاسلی تن که بشتن و زانین
چ بوو بی من جکه له کویر هوهری
سمرده میگیش پنا دهم بو مه ی
تا بزائم چلونه بی خه بری

یان ده لئ :

به توو تووش ، تووشی مه کتعب
بو ده هام من که زانیام

خه فته ، مهینه ، که سه ر ،
حه سه رته ، به شی نینسانی زانابه !

به م شیوه به ده بین شاعرانمان
تسوره دهن به پیچه واسه وه
نازاره کانیا دمرده برن ، نه و ناخو
نوخه و دادو تووړه به هم سو
ده که ریته وه سر ناؤمیډی یان که
په یوه نډیه که ی هره به هیزی هه به
له که ل باری کومه لایه تی و نا بووړی
روشنیری و بو یسه له ناوه
ناوه به کدا په نایان پردو ته بهر نه و
دیاردانه به به خه لکی راده که یتین که
دوا که ونی کوم سل نه زانین و
نه خویند مواری به . هه نلئ له و
شاعرانه ش وه کوو (هیمن و یخ که س و
سلام) له نه جامی تووړه
بوونه وه که یاندا په نایان پردو ته بهر
مه ی و مهیخانه وه کوو باسما ن کرد .
به م جوړه ده بینین هیمن له که ل
مه ی و مهستی دا (تعامل) ده کاتو
پوختر به ره و بابه ته که ی ده کشن .
که چی (سلام و یخ که س) ش کاتین
په ست و تووړه دهن یان
ده ست کورت دهن یان باری کومه لی
ناهه موار کاریان تن ده کات بو که م
کردنه وه ی نازاره کانیا په نایان
پردو ته بهر مهستی .

یخ که س ده لئ :

هه فته گمر نار هف بخوم تو خوا
ره فیکان لومم مه کن
زه حمه ته یخ مه ی ژانم یه م
دلهی تاریکه وه .

نه و شیعری له سالی ۱۹۳۹ دا
وو تووه ..

- (۱) دیوای سلام ل ۷ .
- (۱) دیوانی سلام ل ۹ .
- (۱) التفسیر الفنیسی للادب .
- د . عزالدین اسماعیل ص ۲۹ .

به له ناو بردنی
نه خویند ه واری
بنیاتنانی
سوشیالیستیمان
پسته
ده بیست